



La **industria** gira alrededor de

© **hydrovane**



© hydrovane

gira alrededor de la **innovación**

Durante sus 50 años de historia, Hydrovane ha mantenido el liderazgo del mercado de compresores rotativos de paletas, ganándose un envidiable prestigio en calidad y fiabilidad.

Dentro del grupo global Gardner Denver, Hydrovane ha fabricado más de 750.000 compresores, ampliamente utilizados por las principales empresas del mundo.

El innovador principio de las paletas rotativas es sencillo y muy eficiente; se diseñó para satisfacer las necesidades del cliente y ofrece la solución perfecta para obtener de forma fiable aire o gases comprimidos de alta calidad.

El diseño y la fabricación se realizan en el Reino Unido con el software de diseño asistido por ordenador (CAD) y la tecnología de centros de mecanizado más modernos.

Los sistemas de gestión de Hydrovane son conformes con las normas BS EN ISO 9001:2008, lo que asegura la fabricación de compresores de primera que, sencillamente, funcionan y funcionan.

La **industria** gira alrededor de hydrovane

Ventajas fundamentales de Hydrovane

La clave del rendimiento excepcional de Hydrovane es la simplicidad del principio de las paletas rotativas:

Fiabilidad	El accionamiento directo a baja velocidad con esfuerzos mínimos brinda un suministro de aire absolutamente fiable
Aire de calidad	Suministro regular, sin pulsaciones y con regulación automática, que proporciona aire comprimido seco y limpio
Eficiencia	Modulación de la admisión combinada con sistema de venteo para reducción de la potencia (REVS) minimiza los costes de energía
Larga vida	No tiene piezas metálicas ni cojinetes que se deban cambiar; funciona y funciona y funciona
Silencioso	La combinación del diseño integral con la baja velocidad brinda amplias posibilidades de ubicación
Respaldo	Programa de garantía avanzada de 10 años incluida tranquilidad total gracias a los costes conocidos.

Funcionamiento

A El aire entra a través de la válvula de admisión.

B El aire se ubica entre el rotor y la pared del estátor.

C Al reducir el volumen se comprime el aire. Se inyecta aceite continuamente para refrigerar, sellar y lubricar.

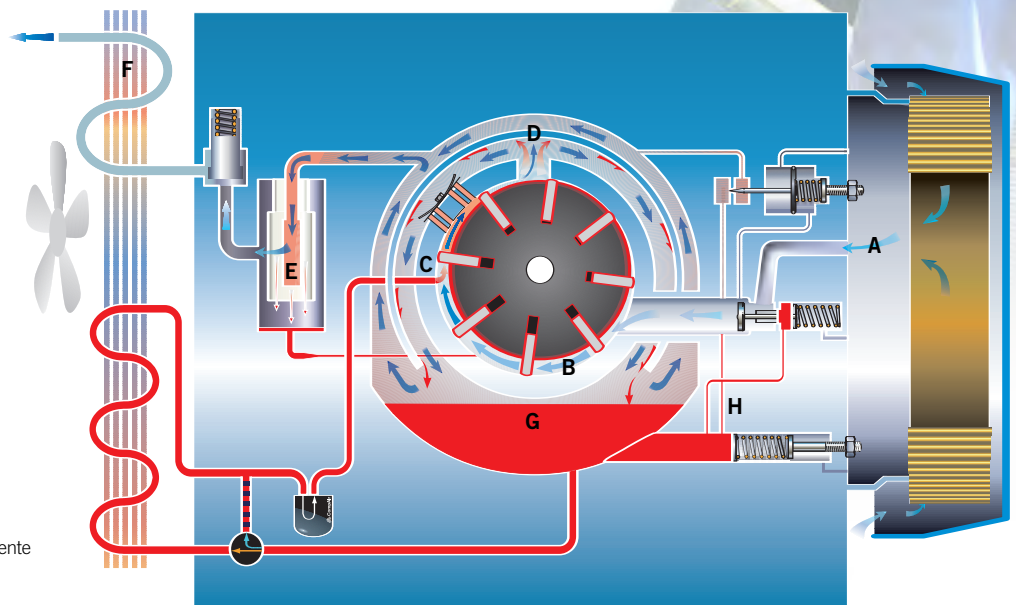
D El aire a alta presión pasa al separador principal de aceite.

E Los restos de aceite se eliminan en un elemento separador final, lo que proporciona aire de alta calidad.

F El aire del sistema pasa a través del postenfriador y se elimina la mayoría del condensado.

G El aceite circula por presión interna de aire. Pasa a través de un enfriador de aceite por corriente de aire y un filtro antes de volver al compresor.

H Un sistema de modulación integrado regula el caudal de aire.



Gama Hydrovane de 50 Hz

	Rendimiento del compresor	Modelo	Máximo FAD m³/min (cfm)				Potencia del motor (kW)	Velocidad del motor (rpm)	Capacidad de aceite (l)	Salida de aire (Rp)	Dimensiones (mm)			Ruido dB(A)	Peso (kg)
			7 bar	7.5 bar	8 bar	10 bar					Largo	Ancho	Alto		
	Montaje sobre trípode	HV01	-	-	-	0,12 (4)	1,1	1450	1,0	0,375	270	700	470	62	41
		HV02	-	-	-	0,24 (8)	2,2	2900	1,0	0,375	270	700	470	69	41
	Montaje sobre depósito	HV01RM	-	-	-	0,12 (4)	1,1	1450	1,0	0,375	300	1120	730	62	77
		HV02RM	-	-	-	0,24 (8)	2,2	2900	1,0	0,375	300	1120	730	69	77
		HV04RM	-	-	-	0,54 (20)	4,0	1450	1,8	0,5	455	1410	990	73	145
	Vertical	HV04	0,66 (24)	-	-	0,54 (20)	4,0	1450	3,0	0,75	635	500	1050	66	181
		HV05	0,90 (32)	-	-	0,72 (25)	5,5	1450	3,0	0,75	635	500	1050	66	186
		HV07	1,26 (44)	-	-	1,02 (35)	7,5	1450	3,0	0,75	635	500	1050	67	197
		HV11	-	-	1,74 (61)	1,50 (52)	11,0	1450	7,0	0,75	825	700	1510	69	384
		HV15	-	-	2,28 (81)	1,98 (71)	15,0	1450	7,0	0,75	825	700	1510	70	397
		HV18	-	-	2,94 (104)	2,55 (90)	18,0	1450	7,5	1,0	825	700	1510	70	481
		HV22	-	-	3,60 (127)	3,12 (110)	22,0	1450	7,5	1,0	825	700	1510	71	494
		HV30	-	-	5,15 (182)	4,59 (162)	30,0	1450	23,0	1,5	1115	900	1592	73	857
		HV37	-	-	5,95 (210)	5,30 (187)	37,0	1450	23,0	1,5	1115	900	1592	73	911
HV45	-	-	7,33 (259)	6,54 (231)	45,0	1450	23,0	1,5	1115	900	1592	73	940		
	Cerrado	HV55	-	9,48 (335)	-	-	55,0	1450	45,0	1,5	955	2330	1600	71	1450
		HV75	-	12,66 (447)	-	-	75,0	1450	45,0	1,5	955	2330	1600	73	1450
	Velocidad variable	HV07RS	De 0 a 1,30 (46) - De 6 a 10 bar				7,5	Hasta 2220	3,0	0,75	635	500	1050	67	204
		HV11RS	De 0 a 1,87 (66) - De 6 a 10 bar				11,0	Hasta 1900	7,0	0,75	825	700	1510	69	393
		HV15RS	De 0 a 2,46 (87) - De 6 a 10 bar				15,0	Hasta 1800	7,0	0,75	825	700	1510	70	406
		HV18RS	De 0 a 3,12 (110) - De 6 a 10 bar				18,0	Hasta 1800	7,5	1,0	825	700	1510	70	507
		HV22RS	De 0 a 3,88 (137) - De 6 a 10 bar				22,0	Hasta 1800	7,5	1,0	825	700	1510	71	520
		HV30RS	De 0 a 5,58 (197) - De 6 a 10 bar				30,0	Hasta 1700	23,0	1,5	1115	900	1592	73	909
		HV37RS	De 0 a 6,46 (228) - De 6 a 10 bar				37,0	Hasta 1700	23,0	1,5	1115	900	1592	73	963
		HV45RS	De 0 a 7,93 (280) - De 6 a 10 bar				45,0	Hasta 1700	23,0	1,5	1115	900	1592	73	992
		HV75RS	De 0 a 13,42 (474) - De 6 a 8 bar				75,0	Hasta 1870	45,0	1,5	955	2330	1600	73	1560

Caudal de aire libre (FAD: Free Air Delivered) según la norma ISO1217:2009

Los compresores pueden trabajar con temperaturas ambiente hasta 45°C (Velocidad Variable (SR) hasta 40°C).

Gama Hypac

	Rendimiento del Hypac	Modelo	Dimensiones totales (mm)			Pesos totales (kg)		Temperatura ambiente mín. - máx. (°C)	Capacidad del depósito (l)	Tipo de secador	Punto de rocío a presión (°C)	Calidad del aire (mg/m³)	Salida de aire (Rp)
			Largo	Ancho	Alto	Horizontal HV01/02/04	Vertical HV04 - HV22RS						
	Gama horizontal con secador de membrana	HV01RM	300	1120	730	77	-	0 - 40	75	Membrana	30*	0,01	0,375
		HV02RM	300	1120	730	77	-		75		30*	0,01	0,375
		HV04RM	455	1410	990	145	-		200		30*	0,01	0,5
	Gama vertical con secador frigorífico	HV04 - HV07RS						0 - 45**		Secador frigorífico			
		ACER	741	1570	1520	-	306 - 329		250		8	<2	
		ACED	741	900	1100	-	223 - 247		-		3	<1	
		AERD	741	1570	1520	-	348 - 372		250		3	<1	
		HV11 - HV11RS											
		ACER	1187	1355	1510	-	521 - 528		272		8	<2	
		ACED	825	1215	1510	-	446 - 453		-		3	<1	
		AERD	1187	1355	1510	-	586 - 593		272		3	<1	
		HV15 - HV15RS											
		ACER	1187	1355	1510	-	534 - 541		272		8	<2	
		ACED	825	1215	1510	-	459 - 466		-		3	<1	0,75
		AERD	1187	1355	1510	-	599 - 606		272		3	<1	
		HV18 - HV18RS											
		ACER	1187	1355	1510	-	618 - 644		272		8	<2	
		ACED	825	1215	1510	-	543 - 569		-		3	<1	
		AERD	1187	1355	1510	-	683 - 709		272		3	<1	
		HV22 - HV22RS											
		ACER	1187	1355	1510	-	631 - 657		272		8	<2	
		ACED	825	1215	1510	-	556 - 582		-		3	<1	
		AERD	1187	1355	1510	-	696 - 722		272		3	<1	

*Inferior a ambiente

**Las unidades de Velocidad Variable (RS), pueden trabajar con temperaturas ambiente hasta 40°C

Hydrovane forma parte del grupo Gardner Denver. Gardner Denver aplica una política de mejora continua, por lo que se reserva el derecho de alterar las especificaciones sin previo aviso. La venta de todos los productos está sujeta a las condiciones de la compañía.

CompAir Iberia S.L.

Av La Recomba, 6, Pl La Laguna, 28914 Leganés, Madrid, Spain

T. +34 91 649 9200 F. +34 91 649 9249 E. hydrovane-info.es@gardnerdenver.com www.hydrovane.co.uk

© Gardner Denver Ltd 2010

La **industria** gira alrededor de © **hydrovane**

HV01 - 04 (1 - 4kW)



Fabricada para satisfacer las especificaciones más rigurosas, esta gama ha sido diseñada para una amplia variedad de aplicaciones incluyendo automóviles, talleres de reparación de coches, odontología, embalaje y herramientas de maquinaria.

Características clave

- Un diseño pequeño e integrado que cabe en cualquier sitio
- Disponible como unidad autónoma o como unidad montada en depósito
- Funcionamiento continuo o control de arranque/parada
- Bajo nivel sonoro
- Completamente libre de vibraciones
- Ideal para una amplia gama de aplicaciones OEM (Fabricante de Equipo Original)
- Versiones monofásicas de hasta 2kW
- Diseño galardonado por el Design Council (Consejo de Diseño) que suma la simplicidad de funcionamiento y una fiabilidad comprobada.



	Modelo	Máximo FAD m³/min (cfm) 10 bar	Potencia del motor (kW)	Velocidad del motor (rpm)	Capacidad de aceite (l)	Salida de aire (Rp)	Dimensiones (mm)			Ruido dB(A)	Peso (kg)
							Largo	Ancho	Alto		
Montado en un Trípode	HV01	0,12 (4)	1,1	1450	1,0	0,375	270	700	470	62	41
	HV02	0,24 (8)	2,2	2900	1,0	0,375	270	700	470	69	41
Montado en Depósito	HV01RM	0,12 (4)	1,1	1450	1,0	0,375	300	1120	730	62	77
	HV02RM	0,24 (8)	2,2	2900	1,0	0,375	300	1120	730	69	77
	HV04RM	0,54 (20)	4,0	1450	1,8	0,5	455	1410	990	73	145

La industria gira alrededor de hydrovane

HV04 - 45 (4 - 45kW)



El compresor Hydrovane vertical es un concepto de fabricación totalmente nuevo en la tecnología comprobada de paletas que se ha desarrollado de forma continua durante los últimos 50 años.

Características clave

- Máximo suministro de aire con un coste mínimo
- Unidades carenadas con una significativa reducción del ruido
- Motor IP55 Clase F directamente acoplado al Air-End Hydrovane, de comprobada eficacia
- El aire más limpio proveniente de un compresor lubricado
- El espacio más reducido en su gama kW
- El nivel sonoro más bajo
- Panel de control electrónico
- Diseñado con una buena apariencia. Complementa el entorno más moderno
- Modulación total de la entrada de aire y parada/arranque automáticos
- Mantenimiento derivado. Rápido, fácil y rentable
- Una sola velocidad y presión de 7 o 10 bar (4 - 7kW), 8 o 10 bar (11 - 45kW)
- La velocidad variable (RS), con la tecnología del inversor de frecuencia "refrigerado por aire", ofrece un sistema integrado de 6 a 10 bar de presión, con el mínimo consumo de energía
 - Gran eficiencia, controlando el caudal de salida de aire comprimido y adaptándolo al caudal exacto de aire requerido
 - 7 - 45kW
- Sistema de ventilación de energía reducida (REVS).

	Modelo	Máximo FAD m³/min (cfm)			Potencia del motor (kW)	Velocidad del motor (rpm)	Capacidad de aceite (l)	Salida de aire (Rp)	Dimensiones (mm)			Ruido dB(A)	Peso (kg)
		7 bar	8 bar	10 bar					Largo	Ancho	Alto		
Autónomo Vertical	HV04	0,66 (24)	-	0,54 (20)	4,0	1450	3,0	0,75	635	500	1050	66	181
	HV05	0,90 (32)	-	0,72 (25)	5,5	1450	3,0	0,75	635	500	1050	66	186
	HV07	1,26 (44)	-	1,02 (35)	7,5	1450	3,0	0,75	635	500	1050	67	197
	HV11	-	1,74 (61)	1,50 (52)	11,0	1450	7,0	0,75	825	700	1510	69	384
	HV15	-	2,28 (81)	1,98 (71)	15,0	1450	7,0	0,75	825	700	1510	70	397
	HV18	-	2,94 (104)	2,55 (90)	18,0	1450	7,5	1,0	825	700	1510	70	481
	HV22	-	3,60 (127)	3,12 (110)	22,0	1450	7,5	1,0	825	700	1510	71	494
	HV30	-	5,15 (182)	4,59 (162)	30,0	1450	23,0	1,5	1115	900	1592	73	857
	HV37	-	5,95 (210)	5,30 (187)	37,0	1450	23,0	1,5	1115	900	1592	73	911
	HV45	-	7,33 (259)	6,54 (231)	45,0	1450	23,0	1,5	1115	900	1592	73	940
	HV07RS	De 0 a 1,30 (46) - De 6 a 10 bar			7,5	Hasta 2220	3,0	0,75	635	500	1050	67	204
	HV11RS	De 0 a 1,87 (66) - De 6 a 10 bar			11,0	Hasta 1900	7,0	0,75	825	700	1510	69	393
	HV15RS	De 0 a 2,46 (87) - De 6 a 10 bar			15,0	Hasta 1800	7,0	0,75	825	700	1510	70	406
	HV18RS	De 0 a 3,12 (110) - De 6 a 10 bar			18,0	Hasta 1800	7,5	1,0	825	700	1510	70	507
	HV22RS	De 0 a 3,88 (137) - De 6 a 10 bar			22,0	Hasta 1800	7,5	1,0	825	700	1510	71	520
	HV30RS	De 0 a 5,58 (197) - De 6 a 10 bar			30,0	Hasta 1700	23,0	1,5	1115	900	1592	73	909
	HV37RS	De 0 a 6,46 (228) - De 6 a 10 bar			37,0	Hasta 1700	23,0	1,5	1115	900	1592	73	963
	HV45RS	De 0 a 7,93 (280) - De 6 a 10 bar			45,0	Hasta 1700	23,0	1,5	1115	900	1592	73	992

Caudal de aire libre (FAD: Free Air Delivered) según la norma ISO1217:2009

CompAir Iberia S.L.

Av La Recomba, 6, Pl La Laguna, 28914 Leganés, Madrid, Spain

T. +34 91 649 9200 F. +34 91 649 9249 E. hydrovane-info.es@gardnerdenver.com www.hydrovane.co.uk

© Gardner Denver Ltd 2010

La **industria** gira alrededor de © **hydrovane**

HV55 - 75 (55 - 75kW)

Diseñado y fabricado para cumplir las mayores exigencias de la industria.

El compresor de accionamiento directo, totalmente cerrado, aprovecha al máximo la última tecnología de microprocesadores para controlar totalmente el compresor.

Características clave

- Bajo nivel sonoro: paneles de acero insonorizados
- Modulación a la entrada y ventilación de baja energía
- Motor IP55 Clase F
- Accionamiento directo del compresor a la velocidad del motor eléctrico
- Aire de alta calidad a menos de 10°C por encima de la temperatura ambiente
- Facilidad de mantenimiento: acceso total con paneles de desmontaje rápido
- Entrada de aire ciclónica
- Panel de control electrónico
- Protección contra sobretensión del motor y del compresor con termistores.



	Modelo	Máximo FAD m³/min (cfm) 7.5 bar	Potencia del motor (kW)	Velocidad del motor (rpm)	Capacidad de aceite (l)	Salida de aire (Rp)	Dimensiones (mm)			Ruido dB(A)	Peso (kg)
							Largo	Ancho	Alto		
Cerrado	HV55	9,48 (335)	55,0	1450	45,0	1,5	955	2330	1600	71	1450
	HV75	12,66 (447)	75,0	1450	45,0	1,5	955	2330	1600	73	1450
	HV75RS	De 0 a 13,42 (474) De 6 a 8 bar	75,0	Hasta 1870	45,0	1,5	955	2330	1600	73	1560

Caudal de aire libre (FAD: Free Air Delivered) según la norma ISO1217:2009

HV07 - 75RS Velocidad variable (7.5 - 75kW)



El mayor coste de propiedad de un compresor es la energía.

La gama Hydrovane de compresores de velocidad variable está diseñada particularmente para ahorrar energía.

Para conseguirlo, la velocidad del compresor se regula para satisfacer exactamente la demanda de aire del sistema, lo que proporciona aire de alta calidad con el mínimo coste.

Características clave

- Ahorros normales de energía del 30% al 50%
- Presión deseada ajustable por el cliente
- Presión entre 6 a 10 bar (7 a 45kW), 6 a 8 bar (75kW)
- Componentes estándar: inversor, motor y compresor
- Eficiencia pico a todas las velocidades de funcionamiento
- Última tecnología en inversores de la industria
- Arranque automático superprogresivo
- Rango de funcionamiento a baja velocidad
- Bobina y filtro integrados para eliminar el ruido eléctrico
- Mantenimiento tan fácil como el de un compresor de velocidad fija
- Reducción del consumo en el sistema de purga, para los modelos de 7 y 75kW.

Velocidad variable

	Modelo	Máximo FAD m³/min (cfm)	Presión de trabajo (bar)	Potencia del motor (kW)	Velocidad del motor (rpm)	Capacidad de aceite (l)	Salida de aire (Rp)	Dimensiones (mm)			Ruido dB(A)	Peso (kg)
								Largo	Ancho	Alto		
	HV07RS	De 0 a 1,30 (46)	De 6 a 10 bar	7,5	Hasta 2220	3,0	0,75	635	500	1050	67	204
	HV11RS	De 0 a 1,87 (66)	De 6 a 10 bar	11,0	Hasta 1900	7,0	0,75	825	700	1510	69	393
	HV15RS	De 0 a 2,46 (87)	De 6 a 10 bar	15,0	Hasta 1800	7,0	0,75	825	700	1510	70	406
	HV18RS	De 0 a 3,12 (110)	De 6 a 10 bar	18,0	Hasta 1800	7,5	1,0	825	700	1510	70	507
	HV22RS	De 0 a 3,88 (137)	De 6 a 10 bar	22,0	Hasta 1800	7,5	1,0	825	700	1510	71	520
	HV30RS	De 0 a 5,58 (197)	De 6 a 10 bar	30,0	Hasta 1700	23,0	1,5	1115	900	1592	73	909
	HV37RS	De 0 a 6,46 (228)	De 6 a 10 bar	37,0	Hasta 1700	23,0	1,5	1115	900	1592	73	963
	HV45RS	De 0 a 7,93 (280)	De 6 a 10 bar	45,0	Hasta 1700	23,0	1,5	1115	900	1592	73	992
	HV75RS	De 0 a 13,42 (474)	De 6 a 8 bar	75,0	Hasta 1870	45,0	1,5	955	2330	1600	73	1560

Caudal de aire libre (FAD: Free Air Delivered) según la norma ISO1217:2009

CompAir Iberia S.L.

Av La Recomba, 6, Pl La Laguna, 28914 Leganés, Madrid, Spain

T. +34 91 649 9200 F. +34 91 649 9249 E. hydrovane-info.es@gardnerdenver.com www.hydrovane.co.uk

© Gardner Denver Ltd 2010

La **industria** gira alrededor de

© **hydrovane**

Gama Hypac HV01-22 (1 - 22kW)

Central de aire comprimido completa, para caudales entre 0.12 y 3.60m³/min



Gama con secador de membrana Hypac Compresores horizontales HV01 a HV04

Disponibles montados de fábrica o en kit para el ensamblaje local

- Depósito horizontal (75 litros para 1 y 2 kW, 200 litros para 4 kW)
- Compresor horizontal Hydrovane con accionamiento directo
- Postenfriador para separación primaria de agua
- Tecnología de secador de membrana
- Filtración serie CF
- Parada y arranque automáticos
- Totalmente conectado y listo para funcionar

HV04 y HV07

HV11 y HV22

Gama de refrigerante Hypac

Compresores verticales HV04 a HV22

Disponibles en 3 versiones

- ACER Con depósito
- ACED Con secador frigorífico y filtración
- AERD Con depósito, secador frigorífico y filtración

ACER Con depósito

Un compresor integrado con depósito.

- Compresor vertical Hydrovane
- Depósito 250 litros (4 - 7kW), 272 litros (11 - 22kW)
- Arranque y parada automáticos y velocidad variable

ACED Con secador frigorífico y filtración

Paquete completo de compresor y secador

- Compresor vertical Hydrovane
- Separador de humedad serie X
- Secador frigorífico (punto de rocío de presión: 3°C)
- Filtro de línea (1 micra)
- Arranque y parada automáticos y velocidad variable
- Totalmente conectado y listo para funcionar

AERD Con depósito, secador frigorífico y filtración

Paquete completo de compresor, secador, filtración y depósito

- Compresor vertical Hydrovane
- Depósito 250 litros (4 - 7kW), 272 litros (11 - 22kW)
- Separador de humedad
- Secador frigorífico (punto de rocío a presión: 3°C)
- Filtro de línea (1 micra)
- Arranque y parada automáticos y velocidad variable
- Totalmente conectado y listo para funcionar.



Gama Hypac

Gama con secador de membrana HypacHV01 - 04 Horizontal

- Aire muy seco (punto de rocío a presión: 30°C por debajo de la temperatura ambiente)
- Aire ultralimpio (0,01 micras)
- En el depósito se almacena aire seco: ausencia de corrosión
- Tecnología de secador de membrana
 - Sin piezas móviles
 - Sin mantenimiento
 - Sin conexiones eléctricas
 - Sin descarga de condensado
 - Sin CFC
 - Sin ruido

Aplicaciones habituales

- Medición de coordenadas, consultas dentistas, electrónica, laboratorios, corte con láser, máquinas herramientas, óptica, embalaje, pulverización, impresión, robótica y multitud de aplicaciones de OEM.



Gama con secador frigorífico Hypac HV04 - 15 Vertical

- Aire seco (punto de rocío a presión: 3°C)
- Aire limpio (1 micra)
- En el depósito se almacena aire seco: ausencia de corrosión
- Tecnología de secador frigorífico - Simple, eficiente y fiable

Aplicaciones habituales

- Talleres de automoción, talleres de neumáticos, talleres de chapa y pintura, ingeniería, carpintería, textil, lavanderías, embalaje y papel.
- Cualquiera que use aire comprimido y que busque una solución completa en un paquete compacto.



Rendimiento del compresor	Modelo	Máximo FAD m³/min (cfm)			Potencia del motor (kW)	Velocidad del motor (rpm)	Capacidad de aceite (l)	Salida de aire (Rp)	Ruido dB(A)	Pesos (kg)
		7 bar	8 bar	10 bar						
Gama horizontal con secador de membrana	HV01RM	-	-	0,12 (4)	1,1	1450	1,0	0,375	62	77
	HV02RM	-	-	0,24 (8)	2,2	2900	1,0	0,375	69	77
	HV04RM	-	-	0,54 (20)	4,0	1450	1,8	0,5	73	145
Gama vertical con secador frigorífico	HV04	0,66 (24)	-	0,54 (20)	4,0	1450	3,0	0,75	66	181
	HV05	0,90 (32)	-	0,72 (25)	5,5	1450	3,0		66	186
	HV07	1,26 (44)	-	1,02 (35)	7,5	1450	3,0		67	197
	HV11	-	1,74 (61)	1,50 (52)	11,0	1450	7,0		69	384
	HV15	-	2,28 (81)	1,98 (71)	15,0	1450	7,0	1,0	70	397
	HV18	-	2,94 (104)	2,55 (90)	18,0	1450	7,5		70	481
	HV22	-	3,60 (127)	3,12 (110)	22,0	1450	7,5		71	494
Velocidad variable con secador frigorífico	HV07RS	De 0 a 1,30 (46) - De 6 a 10 bar			7,5	Hasta 2220	3,0	0,75	67	204
	HV11RS	De 0 a 1,87 (66) - De 6 a 10 bar			11,0	Hasta 1900	7,0		69	393
	HV15RS	De 0 a 2,46 (87) - De 6 a 10 bar			15,0	Hasta 1800	7,0		70	406
	HV18RS	De 0 a 3,12 (110) - De 6 a 10 bar			18,0	Hasta 1800	7,5	1,0	70	507
	HV22RS	De 0 a 3,88 (137) - De 6 a 10 bar			22,0	Hasta 1800	7,5		71	520

Construcción Hypac	Modelo	Dimensiones totales (mm)			Pesos totales (kg)														Temperatura ambiente mín. - máx. (°C)	Capacidad del depósito (l)	Tipo de secador	Punto de rocío a presión (°C)	Calidad del aire (mg/m³)	Salida de aire (Rp)
		Ancho	Länge	Alto	Horizontal HV01/HV02 HV04	4kW	5kW	7kW	11kW	15kW	18kW	22kW	7kW RS	11kW RS	15kW RS	18kW RS	22kW RS							
Gama horizontal con secador de membrana	HVO1RM	300	1120	730	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0 - 40	75	Membrana	30*	0,01	0,375	
	HVO2RM	300	1120	730	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		75		30*	0,01	0,375	
	HVO4RM	455	1410	990	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		200		30*	0,01	0,5	
Gama vertical con secador frigorífico	HV04 - HV07RS																	0 - 45**	Secador frigorífico			0,75		
	ACER	741	1570	1520	-	306	311	322	-	-	-	-	329	-	-	-	-			250	8		<2	
	ACED	741	900	1100	-	223	229	240	-	-	-	-	247	-	-	-	-			-	3		<1	
	AERD	741	1570	1520	-	348	354	365	-	-	-	-	372	-	-	-	-			250	3		<1	
	HV11-HV11RS																							
	ACER	1187	1355	1510	-	-	-	-	521	-	-	-	-	528	-	-	-			272	8		<2	
	ACED	825	1215	1510	-	-	-	-	446	-	-	-	-	453	-	-	-			-	3		<1	
	AERD	1187	1355	1510	-	-	-	-	586	-	-	-	-	593	-	-	-			272	3		<1	
	HV15-HV15RS																							
	ACER	1187	1355	1510	-	-	-	-	-	534	-	-	-	-	541	-	-			272	8		<2	
	ACED	825	1215	1510	-	-	-	-	-	459	-	-	-	-	466	-	-			-	-		3	<1
	AERD	1187	1355	1510	-	-	-	-	-	599	-	-	-	-	606	-	-			272	3		<1	
	HV18 - HV18RS																							
	ACER	1187	1355	1510	-	-	-	-	-	-	618	-	-	-	-	644	-			272	8		<2	
	ACED	825	1215	1510	-	-	-	-	-	-	543	-	-	-	-	569	-			-	3		<1	
	AERD	1187	1355	1510	-	-	-	-	-	-	683	-	-	-	-	709	-			272	3		<1	
HV22-HV22RS																								
ACER	1187	1355	1510	-	-	-	-	-	-	-	631	-	-	-	-	657	272	8	<2					
ACED	825	1215	1510	-	-	-	-	-	-	-	-	556	-	-	-	582	-	3	<1					
AERD	1187	1355	1510	-	-	-	-	-	-	-	-	696	-	-	-	722	272	3	<1					

Caudal de aire libre (FAD: Free Air Delivered) según la norma ISO1217:2009

*Inferior a ambiente

**Las unidades de Velocidad Variable (RS), pueden trabajar con temperaturas ambiente hasta 40°C

La **industria** gira alrededor de



Programa de garantía avanzada de Hydrovane

La garantía 'Advance' de Hydrovane es un programa exclusivo de mantenimiento preparado para ofrecer al propietario del compresor una cobertura completa de garantía para compresores Hydrovane de 4 kW a 75 kW*. Además, las paletas gozan de una garantía de por vida.

Ventajas fundamentales

- Garantía por 10 años o 48.000 horas: absoluta tranquilidad**
- Gratuita: no hay que pagar primas
- Calendarios de mantenimiento planificados: máxima producción
- Costes conocidos: sin facturas inesperadas de reparación
- Suscripción sencilla con mínimas gestiones: sin complicaciones.

Requisitos para el cliente

- Adquirir un compresor Hydrovane nuevo en un distribuidor Hydrovane autorizado
- Tener la instalación aprobada por un distribuidor Hydrovane autorizado
- Firmar un contrato de mantenimiento con un distribuidor Hydrovane autorizado
- Establecer un mantenimiento periódico según lo detallado en el programa de mantenimiento
- Utilizar lubricantes y repuestos originales Hydrovane para el mantenimiento
- Registrarse en el programa de garantía avanzada de Hydrovane.

Compromiso de Hydrovane

- Se acordará un paquete de mantenimiento apropiado
- Los trabajos irán a cargo de técnicos formados y cualificados.

Re-Advance

Es una oportunidad para que los clientes de Hydrovane suscriban el programa de garantía avanzada y consigan cobertura total durante un máximo de 10 años, si se cumple lo siguiente:

- El número de horas de funcionamiento del compresor debe ser inferior a 10.000
- Se realizará y se facturará un chequeo del compresor.

Garantía estándar

Todos los compresores Hydrovane disfrutan de una garantía de 12 meses a contar a partir de la fecha de instalación, siempre que la instalación esté aprobada por un distribuidor Hydrovane autorizado, se sigan los procedimientos de mantenimiento correctos y se utilicen repuestos originales.

* Excepto el modelo HV04RM.

** La garantía del Variador es solo de 5 años.

Por favor, consulte las instrucciones para AVANCE garantía para obtener más información.



La industria gira alrededor de ©hydrovane

Paquetes de soporte postventa

Según la política de servicio técnico de Hydrovane, el mantenimiento regular es fundamental para conseguir una vida del compresor larga, fiable y sin problemas. En Hydrovane hemos desarrollado y refinado el enfoque del mantenimiento de compresores; por ello somos, indudablemente, los líderes del sector.



Kits de servicio

El concepto de kit se desarrolló para conseguir un mantenimiento rápido, sencillo y fiable. Los kits Hydrovane se han compuesto cuidadosamente para que contengan todos los repuestos necesarios para realizar un programa de mantenimiento preventivo eficaz. La utilización de los kits en el marco del programa de revisiones periódicas evitará costosas averías y asegurará un suministro continuo de aire comprimido de alta calidad.

Lubricantes

Los lubricantes Hydrovane se han desarrollado a lo largo de los años específicamente para los compresores Hydrovane. La gama se ha formulado especialmente para asegurar una eficiencia en funcionamiento máxima y garantizar el rendimiento óptimo del compresor.



Los lubricantes de la marca Fluid Force brindan soluciones de alta calidad para una amplia gama de aplicaciones de compresores:

- Fluid Force red 2000 para instalaciones estándar de compresores
- Fluid Force Clear para aplicaciones sensibles y en alimentación
- Fluid Force HPO para condiciones rigurosas y altas temperaturas (HPO: High Performance Oil, aceite de alto rendimiento)

Formación

La empresa se compromete a proporcionar al propietario de un Hydrovane técnicos totalmente formados para que cuiden de su inversión. En nuestro centro de formación, plenamente equipado, formamos a los técnicos de servicio de nuestros distribuidores en los procedimientos correctos de mantenimiento y reparación. Se enseña a los técnicos la teoría de la compresión y los principios de funcionamiento de las válvulas, y también reciben una formación práctica en compresores instalados y totalmente operativos.

Todos los técnicos se someten a un examen escrito y sólo tras superarlo se les otorga un certificado de competencia.

Se requiere que anualmente los técnicos asistan a cursos de actualización para asegurar que siempre estén al corriente de los últimos productos y mejoras.



CompAir Iberia S.L.

Av La Recomba, 6, PI La Laguna, 28914 Leganés, Madrid, Spain

T. +34 91 649 9200 F. +34 91 649 9249 E. hydrovane-info.es@gardnerdenver.com www.hydrovane.co.uk

©Gardner Denver Ltd 2010

La **industria** gira alrededor de

© **hydrovane**

www.hydrovane.co.uk

Claybrook Drive, Washford Industrial Estate,
Redditch, Worcs B98 0DS, UK

T. +44 (0) 1527 525522

F. +44 (0) 1527 521140

Hydrovane sales and service is available in countries throughout the world.

For full details and enquiries please see www.hydrovane.co.uk



Certificate No. LRQ 0860349

98700508S-08/2010

© Gardner Denver Ltd 2010